

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN

VECKOTIDNING FOR SKANDINAVERNA I CANADA.

Of. No. 125 - ÅRG. 8.

Redaktör och utgivare:
EMANUEL CHLEN.

WINNIPEG, MAN. 4 JANUARI 1894.

Redaktionsbyrå och kontor:
181 Rupert street east, Winnipeg.

No. 1 - Pris 5 Cts.

ANMALAN.

'Skandina viske Canadiensaren'

ENDA SKANDINAVISKA VECKOTIDNINGEN I CANADA.

har nu öfver ett år existerat som veckotidning. Den har under denna tid rönt mycken uppmuntran o sympati från landsmännens sida samt fått rona många prof på deltagande. Fastän liten och obetydlig har den haft sin plats att fylla nemligen att söka vara ett organ för de öfver hela Canada kringströdda Skandinaverna. Vi äro glada omännna, att från och med detta nummer blir tidningen större både i längd och bredd, så att det krafvet om tidningens storlek är härigenom tillsviðare afhjelpat.

En intressant Följetong tager med detta nummer sin början. Tidningens tendens blir densamma härifrån som förut, nämligen fullkondigt sjelfständig, fritt från alla partier, vare sig i ett eller annat afseende. Den vill sträfa sig efter att än mer söka fylla sin plats som organ för Skandinaverna i Canada.

"SKANDINAVISKE CANADIENSAREN" är det bästa Annonsorgan för Skandinaverna i Canada ty den räknar tusentals läsare bland våra landsmän. Vi våga därför innesluta vår tidning i landsmännens valvilja och uppmuntran, ty detta skall be-möda oss att söka göra tidningen mer gedigen och innehållsrik.

Från och med NU till den
1 JANUARI 1895
erhålles tidningen för
\$1.50.

SE HIT!

Prenumeranter å "Skandinaviska
Canadiensaren" erhålla så godt som
gratis
ett SVENSKT ENGELSKT och
ENGELSKT-SVENSKT

LEXIKON.

Boken, som är bunden i vackert
godt band, innehåller ej mindre än
773 sidor med det fullständigaste
ordförord öfver de båda språken.
För endast

\$2

erhålles detta Lexikon och "Skand
Canadiensaren" till 1895.

Försmå ej detta frikostiga an-
bud, hvarigenom Ni kan erhålla en
värdfull bok till obetydligt pris.
Tillfället varar endast en kort tid

Nu är rätta tiden inne att
PRENUMERERA!

WINNIPEG I NOV. 1893.

REDAKTIONEN.

VID ÅRSKIFTET.

Gamla året '93
Står på tröskeln för att gå,
Liten tår vi glimma se
I den djupa ögonvrå.

Hvarför gråta? — Svara mig,
Du, som bringat glädjebud
Till så många själ med dig
Som en halsning från vår Gud.

Hvad jag felat, Gud förlåt.
Vittnesbörd jag har derpå,
Gråt därför ej för det,
Sucka icke heller så.

Tag en sista halsning, tag!
Aldrig se vi dig igen.
Nu slår klockan tolfte slag
Tack — farväl min vän.

Nya året, som går in,
Lifvets öden töckenhöjt,
Hvilken lott som än blir min
Gud i töcknet har sig döjt.

Vid hans hand jag ledas skall
I barmhertighet och nåd,
Genom faror, öfver fall,
Han för allt, ja allt, vet råd.

DU SKALL HEDRA DIN FADER OCH DIN MODER.

Så ljöd Guds röst fordomdags
från Sinai berg till det folk, som
han tagit vid handen för att leda
in i det förlofade landet. Godt
har han gjort dem, och godt ämnade
han göra dem både i tid och
evighet. Ingen utom de sjelfva
skulle kunna tillknyta hans fader-
liga hand och hindra honom uti
hans innerliga åstundan att väl-
signa. Lång och lycklig tillvaro
var hvad han lofvat, och det är ock
hvad alla önska, alla eftersträfa.
I hoppet att nå detta mål har man
börjat sina flydda år, och med sam-
maskönhopp går man äfven detta
nya till mötes, äfven om de när-
varande omständigheterna skulle
tyda på motsatsen. Ja, nog är väl-
gång och långt lif väl värdt att
önska, värdt att ega. Ju längre
och lyckligare desto mera lik den
eviga sällheten, ja Gud sjelf.

Men huru komma åt denna
skatt? Det är en annan fråga, en
fråga, som vi borde stanna för litet
hvar Gud har sjelf gifvit svaret,
och då måste det vara ett rätt svar.
Hedra din fader och din moder —
så der låter det. Du har hört det
många gånger, och redan såsom
barn lärde du det utantill. Det
stod i din lilla katekes, och det står
der ännu. Men det kanhända,
käre läsare, att med afseende på
dig har det aldrig kommit längre
än som så. När du slutade din
skoltid och kastade dina slitna
skolböcker i någon vrå, så följde
äfven det fjerdte budet med. Och
kanske har du icke heller behöft
det sedan, åtminstone icke den förra
delen. Du kom ut i världen och
har sjelf måst sträfa för ditt dag-
liga bröd och synes kanske aldrig
få mera. Men hvar är din moder,
som lidit och försakat allt för dig?
Hvar är din fader, som arbetade
digt och sent för att kunna försörja
dig och gifva dig den uppfostran
och bildning, som du nu eger? De
äro kanhända döda eller, hvad vär-
re är, glömda. Skulle de lefva, så
vilja vi vänligen bedja dig: "Hedra
din fader och din moder". Låt det

vara en af dina heligaste pligter
och föresatser på detta nya året,
och bed Gud att ingenting må hin-
dra dig att genast verkställa den-
samma. Du har kanske föreställt
dig hvarje år, att hjälpa dina fat-
tiga föräldrar, men så kom det, som
det, som du tycker, viktigare saker
och ting, som du sjelf måste ha, och
så fingo far och mor bli utan. De
väntade intet — säger du — och
icke heller behöfde de något. Kan
måhända vara sant, du har ändå —
låt mig säga dig det — genom att
icke glömda dem, då du kunnat, lagt
hinder i vägen för din egen lycka
här på jorden. "Hedra din fader
och din moder, på det dig må väl
gå och du må länge lefva på jor-
den."

Der borta i ett litet topp bodde
ett nygift par, hvilka, såsom många
andra, väntade lycka och väl-
signelse. En dag kom gamla far-
mor och halsade på. Vid hetnes
afsked med de unga, lofvade dessa
att skriva flitigt till henne, men
det stannade vid löftet, som det
vanliga händer. Hustrun sade
många gånger: "Det är synd, att
vi icke skriva till förnär." Och
mannen svarade: "Det vet Gud
det är." Men ingen af dem skref.
Längre fram sade hon: "Det är
en stor skam, att vi icke skriva
till farmor." — "Det är både synd
och skam", svarade mannen, men de
skrefvo likväl icke.

Så kom en dag telegram, sorg-
lig underrättelse — farmor var öd,
stilla och oformodad. Då man en
morgonstund kom för att väcka
hennes, hade hon inslunrat i Her-
ren. Men i de ungas hjertan blef
ett sår, som icke läktes så snart.

Och skulle du, min läsare, för-
hålla dig på liknande vis, så gör du
något, som du får ångra. Dina
föräldrar ha kanhända förgäfvets
väntat på bref från dig till julhel-
gen och få icke heller någon nyårs-
hälsning. Huru länge skola de vänta?
Glad dem med några rader, så fort
du kan. Det kan snart vara för-
sent. Du kan aldrig föreställa dig
huru det kännas godt för föräld-
rar, som äro ihågkomna af sina
barn, förän du sjelf får erfara det.
Fem cents för ett bref till gamla
landet är väl det minsta du kan
offra för dina gamla föräldrar och
anhöriga, och kan du dertil bifoga
en liten skärf, så mycket lättare.

Lefver du deremot under samma
tak som de, passa då på hvarje till-
fälle att glädja dem, och Gud skall
tänka på dig och sitt löfte och visa,
att han menade något då han sade:
"På det dig må väl gå och du må
länge lefva på jorden."

FÖRSTA SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKANS ÅRSMÖTE.

Första Skandinaviska Mis-
sionsförsamlingens 9: årsmöte hölls
i tisdags, under Herr M. P. Peter-
sons ordförandeskap.

Mötet öppnades på sedvanligt
sätt med Guds ords läsande och bön
af församlingens Pastor H. Linde-
man.

Af Skattmästarens rapport fram-
gick att i församlingens allmänna
kassa voro inkomster, jemte be-
hållning från 1892 \$1201.15

Utgifter följande:
Lokala ändamål \$ 941.00
Byggnadsfonden \$ 85.00

Missionen, inre och
yttre \$ 95.65
Reseomkostnader \$ 15.00
..... \$1136.65
Kontant i kassan \$ 64.50

Af Byggnads komitens rapport
framgick att inkomsterna voro
\$487.15,
hvilka afbetalats å försam-
lingens nya tomter, hvil-
ka kostade \$1225.00

Af Kina Missionens rap-
port framgick att inkom-
sterna varit \$ 168.00

Utgifter \$ 200.00
Kassa brist \$ 32.00

Revisorerna hade granskat kas-
saboken och räkenskaperna samt
funnit allt i godt skick.

Till Styrelse och Tjenstemän för
1894 utseddes:
Ordförande M. P. Peterson, återv.

Vice A. P. Anderson,
Sekreterare O. Berglund,
Skattmästare P. B. Anderson,
Trustees: M. P. Peterson, nyv

O. Berglund, nyv
B. Hagborg,
Till Revisorer utsågos A. Hallon-
qvist och Charly Landerholm
Och till ordningsman Charly Ras-
mussen.

Efter förhandlingarnas slut af-
slutades mötet med tacksägelse och
bön till Gud.

Må Missionens Herre, få lägga
sin välsignelse till Missionen äfven
under detta år.

Och måtte många blifva forda
från mörkret till Hans underbara
ljus, det är vårt syftemål med Mis-
sionen. O. B.

CANADA NYHETER.

CALGARY. — Under november
månad anlände till Edmonton och
Battle River distriktena 400 emi-
granter med 31 vagnslaster kreatur
o. effekter. De flesta af emigranterna
anlände från Forenta Staterna. Äf-
ven under december månad hafva
många nya emigranter anländt och
en dag i december afreste till Ed-
monton 31 nybyggare, alla från
Minnesota.

CARBERRY. — Eldsvåda härjade
i vår lilla stad i fredags och odel-
be flere byggnader till \$3000 värde.

EDMONTON. — Jagten är utmärkt
god denna vinter. Tillgången på
räf, lodjur, muskrädda och isyn-
nerhet hare är god. Indianerna
fortjena vackra pengar på sin pel-
shandel i vinter.

LONDON, Ont. F. d. löjtnanten
vid Winnipegs artillerikår numera
Canadiska regeringens tjenstemän
och svensk-norske vice konsuln i
Calgary, Alberta, Chas W. Peter-
sen sammanviges härstädes föri-
den lördag med Miss Helena M.
Edge. Gratulerar!

MONTREAL. — Canada Pacific jern-
vägens inkomster under de första
elfva månaderna 1893 utgjorde
\$10,328,633, utgifterna \$12,167,
914, lemnade en netto behållning
af \$7,169,519. Under samma tid
1892 utgjorde behållningen \$7,599,
561 eller \$439,042 mera.

MIAAMI. — Åter har en svår eld-
svåda hemstött detta samhälle. Fle-
re hus nedbrunno sistlidne fredags
natt.

OTTAWA. — Justice Ministern har
rekommenderat till konseljen om
14-årige gossen Philip Hill, som ge-

nom gift mördade sin hustru,
en ung engelsman nära Viriden,
och som härför dömdes att hängas
den 15de januari, att dödsstraffet
skall förvandlas till fängelsestraff.
— Det förmåles nu, att Dominion
parlamentet skall kallas att sam-
manträda den 15 februari.

— Bland Dominion regeringens
utgifter förlidet år må nämnas för
Alaska gräns kommissionen \$32,
000, Banff "hot springs" \$7373,
porträtt af Lord Lansdowne \$1029,
kommerciella agenturer \$3945, Beh-
rings haf kommissionen \$69,000,
och världstställningen \$120,000.

— Canadas affärer med utlandet
voro 1893 större än någonsin eller
\$247,000,000 mot \$241,000,000 —
1892. Exporten utgjorde \$118,
619,000.

RED DEER-HILL, Prince Albert.
— Säden är nu tröskad härstädes
och afkastningen har gifvit från 15
till 27 bushels pr acre af hvete, 20
till 53 bushels pr acre af hafre och
15 till 30 bushels pr acre af korn.
Hafre bringar ett pris af 30 till 35
cents pr bushel.

SELKIRK. — 1000 ton fisk utgjor-
de bytet under förliden sommar och
bäst. Manitoba fisk Co. 700 ton,
Booth fisk Co. 600 ton, Selkirk fisk
Co. 300 ton och Reid & Tait 200 ton.
Vinterfisket beräknas blifva 20 —
25 vagnslaster eller 30,000 lbs hvar
je vagn. Total summan för året
uppgår till 145 vagnslaster, till ett
värde af \$1500 pr vagn eller till-
sammans \$217,500. 9500 fat salt
hafva förbrukats.

TORONTO. — Mr Warren Kennedy
valdes nyårsdagen till borgmästare
i Toronto med 4000 rösters majori-
tet öfver f. d. borgmästaren E.
E. Sheppard.

— Prohibition (nykterhet) synes
vara populär äfven i Ontario. Vid
senaste röstning segrade prohibition
med öfver 140,000 röster majoritet.

VANCOUVER. — Frimärksförsälj-
ningen vid härvarande postkontor
uppgick under förlidet år till \$26,
162. Postanvisningar utfärdades
till ett belopp af \$175,650 och 22-
200 rekommenderade bref afsändes
samt 20,640 emottogos.

WINNIPEG. — Fastigheter försäl-
des under 1893 i Winnipeg till ett
belopp af \$3,000,000.

— Winnipegs stadsfullmäktige
för 1894 sammanträdde under
borgmästare Taylors ordförande-
skap, för första gången i tisdags.
Till ordförande i de olika komite-
erna utnämndes: Finans, G. F.
Carruthers; Allmänna arbeten, J.
C. Sproule; Torg, helsevård och
"license", E. F. Hutchings; Brand-
vatten och belysning, E. W. Sole
samt lagkomiten, B. W. Jameson.

— Premier Ministern Greenway
har meddelat, att kostnaden för
Manitoba utställningen i Chicago
uppgår till \$50,000.

— Canada Pacific jernvägen har
under 1893 sålt 107,500 acres land
till ett pris af \$351,000. De flesta
köpare hafva varit settlare från För-
enta Staterna och de hafva mesta-
dels köpt land i Edmonton distrik-
tet.

— I Södra Manitoba klaga far-
mare öfver den stora tillgången på
hare. De göra lika så stor skada
på sädestackarne, som en flock får

skulle göra, och om man en mån-
ljus natt går ut till stallet och sä-
desstackarne kan man se ett dussin
eller flere harar, som äro framme
och skaffa sig ett godt mål och utåt
faltet eller nära omkring ser man
minst lika många. En hare väger
12 pounds och priset för en patron
är 2 cents, men tillgången på hare
är så stor, så att efter en större
slagtning synes likväl ingen för-
minsning.

— En af Winnipegs mest fram-
stående borgare, assistant tullför-
valtaren Thomas Clark, afled föri-
den fredag i en ålder af 62 år. Den
aflidne, som anlände till Winnipeg
för omkring 11 år sedan, var en
mycket vänsall och stilla man,
samt lemnar stort tomrum efter
sig i Heliga Trefaldighets kyrkan,
hvarst han var medlem, samt i
Frimuraorden, der han var stormä-
stare några få år sedan. Frid öfver
hans stoft!

— Största antalet eldsvådor i
Winnipeg inträffade förlidet år.
Brandkåren var utkallad ej min-
dre än 212 gånger. Skadan upp-
går till öfver \$160,000.

Under förlutna 12 år har Win-
nipegs brandkår utkallats som föl-
jet: 1882—45; 1883—95; 1884—
111; 1885—121; 1886—126; 1887
—134; 1888—111; 1889—179
1890—163; 1891—172; 1892—
182 och 1893—212 gånger.

KEEWATIN, Ont. 1 Jan. 1894. —
Skandinaviska Nykterhets Före-
ningen "Familjehemmet" firade sin
första julfest den 23 sistlidne De-
cember kl. 8 e. m. å sin lokal i
Norman. Alla Skandinaver voro
inbjudne att närvara och det var
en glädje se så många landsmän
och landsmäninnor, som hade hör
sammat inbjudningen. Julgranen
såg och stilig ut der hon stod och
med sina många ljus halsade ett
välkommen till både stora och små
och önskade en glädlig jul till alla,
under det den påminne oss om en
länge sedan försvunnen tid, då vi
som barn hemma hos vår fader,
moder och syskon bildade en ring
kring densamma. Programmet för
aftonen var mycket godt och ut-
gjorde följande:

Efter servering af kaffe med åt-
följande "cakes" utan tal, öppna-
des mötet med sången nr. 16 i
Stionsharpan, hvarest Herr H.
Hansen nedkallade Guds välsig-
nelse öfver mötet och åter sjögs
en sång, välkomstal följde härpå
af H. Hansen; tal öfver Jesu fö-
delse af Mrs. Olson; julsång af
Skandinaviska kvartetten; föreläs-
ning af E. Erikson; sång af Mrs.
och M. John Hansen; nykterhets-
poem af C. Erikson; sång med git-
tarr musik af Miss Carolina Ek-
ström; tal af Miss Wahlström; sång
med gitarr musik af Miss Erik-
son; tal af N. J. Hansen; sång med
orgelmusik af Nordlund; tal af
Charles Lundström, om den tid då
han dyrkade Bachus; sång af Skan-
dinaviska kvartetten; poem af C.
Erikson; utdelande af presenter;
afslutningstal samt bön af H. Han-
sen. Efter festens slut hölls ett
slutet möte, hvarvid åtta nya med-
lemmar anmälde sig och aflade
nykterhetslöfte samt halsades väl-
komna. Vi önska se att alla måtte
besinna sig och ställa sig i de nyk-
tras leder samt hjälpa till att bort-
drifva de förderfvande rusdrycker-
na.
Julius.

**SKANDINAVISKE
CANADIENSAREN**
(SCANDINAVIAN CANADIAN)
Utgäves hvarje torsdag i Winnipeg,
Manitoba, Canada.

Den första och enda Skandinaviska
vecko-tidning i hela Canada.

Prenumerationsafgiften,
som bör erläggas i förskott, är i Canada
och Förenta Staterna:
Ett år (postporto inberäknadt) \$1.50
Halft år do. do. \$0.75
Tre månader do. do. \$0.40
Lösenummer 5 cents.

Till Skandinaviska länderna kostar tid-
ningen, postporto inberäknadt,
Ett år \$2.00
Halft år \$1.00

Korrespondenser och meddelan-
den, som äro af allmänt intresse,
smottagas med tacksamhet.

Agenter för Skandinaviska Cana-
diensaren önskas öfverallt och
på alla platser i Amerika, der
våra landsmän finnas.

Pennningar och bref böra sän-
das till
EMANUEL ÖHLEN, Manager,
SKANDINAVISKE CANADIENSAREN
P. O. Box 642,
Winnipeg, Manitoba,
Canada.

GODT NYTT ÅR 1894!

Skandinaviska Canadiensaren
går nu in på sitt åttonde år. Som
månadstidning började den sin lilla
mission 1887 och som vecko-tidning
i september 1892. Början var liten
och ringa, men i och med Skandi-
navernas framgång och större an-
tal i Canada, började den att pigga
upp sig och fylla sin plats. 1887
uppgick Skandinavernas antal i ve-
stra Canada till knappt 1,500,
men nu torde numeraren uppgå till
inemot 4,500, British Columbia in-
beräknadt. Det är för dessa skandi-
naver i främsta rummet, som
Skandinaviska Canadiensaren velat
vara ett organ och efter bästa för-
måga sökt omfatta de förmåsta
intressanta, viktiga händelser,
som timat i vårt adopterade fäder-
nesland Canada, nyheter från gam-
la landen m. m. Ännu bättre hop-
pas vi att kunna fylla behovet un-
der nu ingångna år, nämligen att
blifva en politisk vecko- och ny-
hetstidning för landsmännen i Ca-
nada. För all uppmuntran och
vänlighet, som kommit oss till del
både i en och annan form, af lägg
vi vår hjertliga tacksamhet och
hoppas att under 1894 än mer få
påräkna landsmännens sympati och
välvilja. Det beror nämligen icke
alltid på hvad förmågor, som stå
till en redaktions förfogande, utan
fastner det underord och delta-
gande, som den får röna från all-
mänhetens sida. Vi hoppas och tro
att 1894 vill bringa oss många nya
prenumeranter, och att de, som re-
stera med sina prenumerationsaf-
gifter, snarast möjligt vilja draga
sitt strå till stacken. Hjelp till en
hvar, som önska se Skandinaverna
i Canada gå framåt, att göra deras
enda politiska vecko-tidning "Skandi-
naviska Canadiensaren" till ett
framgångsfullt och intressant or-
gan för Canadas Skandinaver.

Många blickar små göra en stor å.

Vår älskade Winnipeg samtida "Si-
ons Vaktare" talar i sitt senaste nr
om denna tidning som de "s. k.
Missionsvännernas organ". "Sions
Vaktare" borde veta bättre, ty un-
der hela fjolårets lopp må den för-
gävas i Canadiensarens spalter
söka efter, hvar den agiterar för
Missionsvännernas arbete och verk-
samhet på hvars sig Lutheraner
eller andra religiösa samfundens
bekostnad. Tvärtom ha vi med
nöje infört kyrkliga och andra no-
tiser om Lutherska församlingarne
och deras arbete och vilja fortfa-
rande göra så. Nej hela saken är
den, att "Sions Vaktare" skulle öns-
ka att Canadiensaren ville kriti-
sera och fördöma Missionsvän-
nernas och de frikyrkliges verk-
samhet och i stället upphöja Angu-
stans synodens mission i Canada
till skyarne. Hvad som är godt
och bra, borde vi vilja se uttryckt
och beaktadt, men vi vilja icke se
ett organ som äro af allmänt intresse,
smottagas med tacksamhet.

bli blinda för och slå döföret till
men att bli ett partiorgan och bi-
draga till split och strid bland
Skandinaverna i Canada — aldrig.
Låt det derfor bli tydligt för
stadst en gång för alla, att denna
tidning åtnjuter hvarken något
som helst understöd hvare sig från
någon religiös församling eller
samfund af något som helst
slag, lika så litet som den är hvar-
ken det ena eller det andra kyrko-
samfundets organ, utan fullkomligt
fritt, själfständigt och opartiskt.
Ett godt nytt år tillönskas vår
älskade kollega "Sions Vaktare".

Hamilton "Spectator" har nyli-
gen uttryckt sitt missag öfver, att
denna tidning är tryckt på det
Svenska språket och ej på Engeli-
ska. Den säger nämligen:
"Skandinaviska Canadiensaren"
i Winnipeg är den enda Skandi-
naviska vecko-tidning i Canada, och
deråt äro vi glada, men det skulle
än mer glädja oss, om det fanns en
mindre. Låt Skand. Canad. adop-
tera detta lands språk och "Specta-
tor" vill göra sitt bästa för att be-
fordra dess framgång, men "Specta-
tor" har intet bruk för en tid-
ning, hvars syfte är att fostra eller
förlänga bruket af utländska språk
här i Canada. Ett språk är godt
nog för detta land".

Vår kollega i Hamilton gör sig
ju minst sagt löjlig, ty den tror i
sin dumhet naturligtvis, att Skandi-
naverna i Canada skulle göra an-
språk på, att ett af de Skandina-
viska språken skulle blifva officiellt
och att de skulle hafva samma kraf
här på som Franskan i Frankrike
att bibehålla Franska språket lik-
ställt med Engelska. Detta kan
man kalla att se spöken midt på
ljusa dagen. Kan ej "Spectator"
förstå så pass, att emigranter och
andra, som komma till ett nytt
land, önska få inhemta så mycket
som möjligt om sitt nya fädernes-
land och till en början hellre göra
det på sitt eget modersmål, innan
de hunnit blifva fullt förtrogna
med landets språk och att de der-
jemte önska höra något nytt från
sitt gamla fädernesland. Eller tror
"Spectator", att Skandinaverna
blifva mindre goda undersåtar ge-
nom att hålla en tidning på sitt
eget språk eller derigenom att de
tala sitt eget språk sinsemellan?
Våra landsmän i vårt stora grann-
land, Förenta Staterna, hafva tyd-
ligt gifvit svaret på den frigan och
Hamilton "Spectator" torde veta
bättre en annan gång än att prata
munväder.

TVILLINGBRÖDERNA.

Berättelse af Jo. Jo.

2

Sirensången.

"Min dam har inte större fötter
hon heller", replikerade Philemon,
medan han försigtigt och blygsamt
betraktade tofflorna nedanför den
andra sängen. "Propp folk! Allt
ting ser ut som sprittsprängande
nytt, men närgränset är det i alla
fall".
Dorren mellan sofgemaket och
slongen stod på glänt. Tvilling-
bröderna närmade sig nyttiket dörr-
springan med ljudlösa steg.
Men nu hördes en vacker kvin-
noröst, sedan pianokonserten blif-
vit avslutad och några öfvergång-
preludier spelade, uppstämna Ny-
bloms älskliga sång:
"Mitt hem är så ringa, dess dörr är
så låg,
Men aldrig en kärare boning jag
såg
Kring hela den grönskande jorden.
Der lever mitt minne, der föddes
mitt hopp,
Der lärde jag blicka mot himmelen
upp,
Och älska mitt hemland i Norden".
Tvillingbröderna stannade som
förhexade. Aldrig förr hade sån-
gen talat med sådan magt till deras
hjärtan. Ännu en vers och de ble-
kade med tårskymda ögon på hvar
andra.
"Den som så kan sjunga, må
gera inkräkta min säng om hon
så behagar", förklarade Primen hvi-
skande.
"Min också", bekräftade Phile-
mon.
Och efter denna inbjudning till
den okända sängerskan smög båda
bröderna sig ända fram till dörr-
springan, så snart sängen hade
tystnat.
Men den öfverraskande syn, som
här mötte de spionerades blickar,
kom dem att glömma all försigtig-
het och att nästan samtidigt utro-
pa: "Kors för hundra häken! Det
är ju hon, den vackra, som var så
vacker".
"Och den fula, som var så..."
Phille hejade sin öföflighet mot
en dam, som för tillfället var hans
gäst.
Med ett skri af förskräckelse ru-
sade de begge unga flickorna upp
från pianot och afloekade de äl-
dre damerna i salongen till liknan-
de välljud.
"Hvem är der", frågade fru Lo-
vander med en ton, som skulle fö-
reställa barsk, men som snarare lät
likt en jemmerklagan.
"God vän!" svarade Primen.
"God vän?" repeterade Phille.
"Åh, herre vår fader! Är det
mina ungherrar?" svarade fru Lo-
vander inställsamt, i det hon steg
upp från bordet och skyndade sina
hushönder till mötes. "Jo, här hål-
ler jag vackert hus, narrad af her-
rarnes välsignade punkthet. Her-
rarna skulle ju inte komma förrän
onsdagen! För den äran presentera
min äldsta systers svägerska enke-
kaptenskan Gyllenkärna, fröken
Wendla, hennes äldsta, fröken Anne
Marie, hennes yngsta dotter.
"Har visst haft äran fört", stam-
made Primen.
"Likaledes", mumlade Phille.
Men de unga damerna, som länge
sedan i egenfärd förflögna ungvä-
barne, skyndade fram och fattade
med värma deras händer, i det de
blygsamt nigande utbrust: "Änd-
ligen få vi då råka och tacka våra
lifs räddare".
"Ack hvad vi längtat efter en
stund som denna", utbrast fröken
Wendla så villjudande och ljuf,
att den trängde till hjertats innersta.
"Hvad vi undsat och grubblat på
hvilka herrarna voro, som så ädel-
modigt vågade engla lif för att rädda
främlingar", stammade vackra frö-
ken Anne Marie. "Men hvar är
den gamle herrn — ack, vi hörde ju
nyss", utbrast sig den unga flickan, i
det hon rodnande släppte Primens
hand.
"Nej, nu måtte då jag väl få ett
ord med i laget!" utbrast fru Lo-
vander, hvars ögon af förvåning vid-
gadts till den grad, att hon såg helt
tragi-komisk ut. "Var det mina
kära släktingar, som blefvo så un-
derbart räddade den der olycksaf-
ton på Blåporten, då sålig kamrern
— ack, den ädla människan, jag
kan icke tänka på honom utan att
— utan att — ursäkta min rörelse,
söta syster Gyllenkärna."
En paus uppstod i samtalet, medan
fru Lovander snyftande fram-
sköt ett par mjuka emmastolar åt
unggubbarne.
"Då ha vi ju förklaring på allt
det besynnerliga", fortsatte fru Lo-
vander. "Men först får jag äran
fråga om ungherrarna efter den ru-
siga resan behålla en kopp te, eller
hellre en liten-liten och lite bärsket
öl till vårt tårfliga smörgåsbord."
Fru Lovander smög så försigtigt
att hon ovilkorligt framkallade ett
par betydelsefulla nickningar från
bröderna Groph.
"Och nu ska jag genast säga till
om ändring af bäddarne. Ack, jag
tyckte att det var en riktig heder
för vårt hus att kunna bjuda så lång-
vägga och förmäna gäster ett par
verkligt sköna sängar, och jag ända-
nade just inberätta för mina un-
gherrar huru jag å deras vägnar varit
om om husets anseende."
"Vi tillåta på inga villkor någon
ombäddning", förklarade Primen
med mycken artighet men bestämd-
het. "Bor Philemon och jag ligga
alltid på samma bäddar, och det är
så enkelt, att de båda bäddarna
förra i förmaket på andra sidan mat-
salen, och det skulle vara en — en
heder för oss om fröknarna Gyllen-
kärna ville... Primen började
stamma, men Phille sökte rädda
samtalstråden — "ville, ville som
ett angenämt minne räkna — en
natt i en ungherrängskammare."
Men tvillingbröderna rodnade
begge plötsligt och fullständigt vid
tanken på att de möjligen sagt nå-
gonting tvetydigt. Kaptenskan, som
tuktfullt fattade deras förvirring,
ville styra det hela till rätta genom
att propogera sina döttras herberge-
rande i förmaket, men detta förslag
framkallade så häftiga protester af
de båda värnarna, hvilka förklarade
sig hellre genast vilja gå till närma-
ste hotell, att man icke vidare ansåg
sig böra ifrågasätta minsta rubning
af de unga damernas nattligg.
Medan man under muntert glän-
mande intog den rikliga och af fru
Lovanders husmodersdygder höge-
ligen rekommenderade tesoupen,
berättade kaptenskan de tre damer-
nas förtviflan öfver att synas så
otacksamma mot sina modiga rädd-
are, men, stadda på en sligtbestökt
resa till Finland, hade de först om-
bord på ångbåten fått höra, att denne
ändrat sin afgångstid till midnatten,
och de således hade god tid att af-
lägga ett besök på "Källhagen" —
snedt emot Blåporten — hos en gam-
mal anförvand till sålig kaptenskan
Gyllenkärna. Fru Lovander hade man
änmat uppvakta på återfärden från
Finland, hvarom hon redan genom
bref blifvit underrättad.
På Blåporten hade damerna fått
läna en båt för öfverfart från Djur-
gården, och de unga flickorna från
landet voro för raska, att ej själf
sköta årona på den korta färden.
Efter det lifsfarliga äfventyret ha-
de de genast återvärdit till ångfarty-
get för att ömsa kläder. Under alla
dessa bestyrgslof afgångstimen och
resan till Finland afbröt följaktligen
alla deras försök att få reda på sina
räddare.
Till fru Lovander hade damerna
så nyss på qvällen anlänt, att kon-
versationen icke vid ungherrarnes
öfformodade henkomst ännu hun-
nit till den på tungar slumrande
berättelsen om deras äfventyr, så
mycket mer som det charmanta
pianot genast frestat de musika-
liska sysstrarna att slå sig ned vid
"skandalen af tonernas vägor", såsom
fröken Anne-Marie skämtsamt ut-
tryckte sig.
"Ack, om salig far ändå fått hö-
ra denna i allo tillfredställande
förklaring", utbrast Primen, allde-
les förtrollad af den förnyade be-
kantskapskapen med sin räddade engel.
"Instämmer", tillade Phille.
"Herrarna ha väl alla tre ansett
oss för alldeles gränslöst otacksam-
ma och ohöfliga varelser?" frågade
Anne Marie med sitt mest förtju-
sande småleende.
"Inte precis så, ty inte hade vi
några anspråk på tack för en
tjänst, som hvarje människa skulle
ha ansett som den strängaste pligt,
men förstås, ett vänligt ord... för-
stås... Hm!"
Primen med sitt runda finhylliga
anlete och sina ljusa lockar såg ut
som en riktig kyrkengel, då han
under sitt svar rodnade ända upp
till härfästet.
"Och jag, som höll på att draga
ned min räddare i djupet, alldeles
som den falska Ran", klagade
Wendla med sin melodiska stämma
och sitt, trots fullheten, till ut-
trycket behagliga ansigte.
"Ja, min kära flicka", tillade
kaptenskan skämtande, "kamrern
borde ha förbudt dig att så der
opassande fatta en ungherre i be-
ret."
"Ja, fy, lilla Wendla, om döden
skulle öfverraskat dig under en så-
dan gruppering", fortsatte Anne-
Marie med sprittande skalkaktig-
het, "det skulle ha varit en tablå
värdig pappas karrikatyrsamling-
ar, en ungmö, som så der egen-
domligt attackerar en ungherre."
"Ja, aldrig har något fruntimmer
förr fattat mig i benet", bekräftade
Phille, smittad af de unga damer-
nas munterhet, "lika litet som jag
nåsin har fattat något fruntim-
mer."
(Forts.)

MANITOBA

Den stora SÄD OCH KREATURS PRODUCERANDE PROVINSEN.

Har inom sina gränser rum för alla. — Manitoba gör stora framsteg
som visas af att
1890 vore besädda 1,082,794 acres, deraf hvete 736,058 acres
1891 " " 1,349,781 " " 961,664 "

Tillökning 266,987 acres Tillökning 170,606 acres
Dessa siffror tala mera än ord och visa tydligen hvilka framsteg
som gjorts. Ingen humbug utan solidt framåtskridande. Hästar, horn-
boskap och får trivas utmärkt på de frodiga prärierna och blandadt
åkerbruk och boskapskötsel är nu allmänt i bruk. — Det finnes ännu

FRITT LAND I MANITOBA.

JERNVÄGS-LAND från \$3 till \$10 per acre. Tio års betalningstid.
UPPÖPLADE FARMAR till salu eller att arrendera till låga priser och på
goda betalningsvillkor.
NU ÄR RÄTTA TIDEN ATT SKAFFA SIG ETT HEM i denna framåtskridande
Provins. Folkmängden tillväxer årligen och landet stiger i värde. Ni
finner all öfver i Manitoba
Jernvägar, afsättningsorter, kyrkor och skolor, och nästan samma be-
kvämligheter, som i gamla landet.
För vidare upplysningar, för senaste utkomna böcker, kartor m. m.,
som sändas fritt, tillskrif

THOS. GREENWAY,
Minister för Åkerbruks Departementet,
WINNIPEG, MANITOBA, CANADA.

Hamburg-Amerikanska Paket-Aktiebolagets Canadiska Lönje

TILL BILJETTKÖPARE.

BILJETTKÖPARE för resa från Europa till Amerika äro i allmän-
het personer, som själva gjort resan en eller flera gånger. De be-
höfva derfor icke erinras om det sakförhållandet, att för orfarne
resande och i synnerhet familjer är det af största vikt att välja en
route, hvar der förekommer minsta antalet omskifningar och till följd
deraf minsta bryderi och obehag för passagerarne.
"Hamburg-Amerikanska Paket-Aktiebolagets" nya Canadiska linie
erbjuder dessa fördelar i en bitills öfvertrafad grad.
HAMBURG är huvudpunkten för resan från fastlandet och
enär det ligger endast några få timmars resa från skandinaviska grän-
sen, är det en ständig förbindelse med tillhjälp af skandinaviska ång-
re och jernvägar. Resgods kan inskrivas genomgående till Hamburg
och när det der öfverlämnas i bolagets händer, erhålles ett qvitto deri,
hvarfor man ej behöfver frukta för någon förlust. Sjösäran till myn-
ningen af St. Lawrence-floden är flera hundra engelska mil kortare än
till andra hamnar, och efter den vackra seglatsen uppför denna flod
till Montreal, landsättas passagerarne mycket närmare sin bestämmel-
seort i Västern än med någon annan route.

De vid landstigningen i Förenta Staterna hamnar för emigran-
terne förhandlaren och ständigt växande bekvämligheter ut oäkna-
da i Montreal, Canada. Passagerarne landsättas nära jernvägsstatio-
nerna, och efter att hafva fått biljetten och qvittomärke för resgodset,
blifva de med första smältgård befordrade till sin bestämmelseort
och deras vägnar blifva på telegrafisk väg underrättade om hvilken
tid de kunna väntas ankomma.
GENOMGÅNGSBILJETTER till lägsta priser från alla platser i
Skandinavien till alla platser i Canada, Manitoba, Nordvest Terri-
toriet, Brittisk Columbia och Amerikas Förenta Stater.

Bland våra agenter i de skandinaviska länderna äro följande:
Stockholm: Just Brön Skeppelaron 44 Esbjerg..... Ole Sörensen & Co.
Malmö: Övarsgatan 7-9 Mart. Anderson Kolding..... O. Berntsen
Göteborg: Sillgatan 40, Mart. Anderson Kjöbenhavn..... Chr. Birk
Bergen..... Caspar Dreyer Odense..... her. From, jr.
Christiania..... M. R. Raffel Varde..... C. Hansen
Christiansand..... J. G. Svendsen Niels Mouritzen
Stavanger..... Ingvald M. Bowitz Veile..... C. Hansen
Ålborg..... N. C. Christensen Hangö..... Herman Hennings
Köpenhamn: Nyhavn 39, Vinsens Riber

för alla öfriga upplysningar hänvände man sig till
HAMBURG-AMERICAN PACKET CO.
— 14 Place d'Armes Square, MONTREAL, CANADA.
ROBERT KERR,
General Passenger Agent, WINNIPEG.

Beaver Linien's Ängare.

FRÅN EUROPA TILL CANADA, MANITOBA, NORD WEST
TERRITORIET OCH BRITISH COLUMBIA.

Lake Ontario, Kapten H. Campbell, 5000 tons.
Lake Superior, Kapten Wm Stewart, 5000 tons.
Lake Huron, Kapten F. Carey, 4100 tons.
Lake Winnipeg, Kapten C. F. Herriman, 3300 tons.
Lake Nepigon, Kapten W. H. Taylor, 2300 tons.
Linien's Ängare afgå direkt hvarje vecka från Liverpool till Mon-
real, hvarifrån passagerarne befordras med de olika jernvägarne till
alla platser i Canada, Manitoba och Nord West Territoriet och till
Westra Staterna. Ängarne äro byggda symmetriskt och med
vattentäta skot samt äro bekvämt inredda. All möjlig omvårdnad
lemnas för däckes passagerarne samt serveras riklig och hel-somn föda.
Läkare medföljer hvarje ängare och lemnas läkarehjelp såväl som me-
dicin fritt till emigranter.

Passagerare landsättas i Montreal vid K kompaniets docka alldeles
bredvid Canada Pacific Jernvägens Station och deras saker öfverflyt-
tas utaf de
Sofvagnar med all möjlig bekvämlighet äro anskaffade af Jern-
vägs-Companiet och sakerna fortskaffas med samma tåg passagerarne
åtfölja. Hvarje fullvuxen person får medhafva 300 engelska skålpund
baggage Resan öfver Montreal är utan motsägelse den bästa,
billigaste, kortaste och angenämaste, emedan en stordel deraf
tillryggsläggas på den stilla och sköna St. Lawrence floden.
Genomgångsbiljetter till lägsta priser från alla platser i Skandi-
navien till alla platser i Canada, Manitoba, Nordvest Territoriet, Brit-
isk Columbia och Amerikas Förenta Stater kunna jemte alla möjliga
upplysningar, erhållas hos hvar och en af undertecknade agenter.

Konsul J. Anderson, Aalesund. P. Th. Hüs, Arendal. Fr. W. Clausen
Bergen. E. Wilhelm, Christiania. P. N. Reitan, Christiansund. C.
F. C. Ullitz, Christiansand. Joachim Prahl, Köpenhamn. Th. Ar-
bo Hoeg, Laurvig. Lars Anderson, Malmö. Michael Hallengren, Gö-
teborg. Martin Anderson, Stockholm. A. S. Christensen, Skien. I.
Gerh. Dahl, Trondhjem. M. Bowits, Stavanger.

ROBERT KERR,
General Passenger Agent,
Winnipeg.

H. E. MURRAY,
GENERAL MANAGER,
Montreal, Canada.

J. H. Dawson,
570 MAIN STREET.
Frukter, konfektyrer, ice cream
och ostron, Middagar och supper
serveras.

Skandinaviska Bageriet
587 5te Ave. N., Winnipeg.
G. P. Thordarson.

PRENUMERERA PÅ

SVERIGE.

STOCKHOLM. Konungen har på sin namsdag den 1 dec. fått mottaga lyckönskningar af den kungliga familjens medlemmar samt af sitt hof och sin stab.

Till skoleungdomens fond för byggande af ett krigsfartyg har från f. d. Beskowiska skolans elever öfverlämnats en summa af 100 kr.

August Blanche's minne firades den 3 d:s högtidligt. Stockholms arbetareföreningar, jemte åtskilliga andra föreningar och sällskap samlades kl. 1 vid Norrtull och togade företrädde af fanor och standar ut till Nya kyrkogården.

En märklig konkurs kallar Sundsvalls Posten maskinvaru- och redskapsfirman Flygt & Co's i Sundsvall.

Upsala. Till fullbordande af restaureringsarbetet å De Geerska grafkoret i Upsala domkyrka har frih. Carl De Geer å Leufsta skänkt 2,275 kr. utöver förut skänkta 2000 kr.

Vexjö. En gammal stol. Mi-sterhults församling i Småland har såsom gåfva till statens historiska museum öfverlämnat en stol af björk, från medeltiden.

En stor egendomsförsligning har i dagarna egt rum i Köpenhamn, i det konsuln direktör Carl, Lund köpt 16 gårdar vid Skydebaugade för en summa af 1,985,000 kronor.

Fjorton af de omkomna fiskarna begrafades den 27 nov. å Har-berö kyrkogård. Omkring 1,500 personer voro samlade på den lilla grafplatsen.

En dugtig nasse. En stor flåskida såldes den 2 dec. å Vexjö borg till slagtaren Gustaf Carlsson i Vexjö af kyrkovården Johan Carlsson från Kalfsvick Persgård.

En hägring var nyligen synlig vid Visby. Öfver horisonten utbredde sig, så långt ögat kunde nå, ett stort fjällandskap.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

FALUN. Vasamonnetet vid Rättvik afbräcktes den 2 dec. Det är 25 fot högt och har fått ett förtjnsande läge på en kulle å en i sjön Siljan framskjutande udde.

SUNDKVALL. Från Sundsvall meddelas den 30 nov. Förre fotografen Mauritz Norström, som här häktats för förfalskning af riksbankens 500 kronosedlar, dömdes i går af Sköns tingslags häradsrätt till 4 års straffarbete och 5 års vanfrelj.

Innebrändt barn. Extra kolaren Lars Mattsson i Torringen, som den 20 nov. var sysselsatt i skogen med kolningsarbete, hade med sig i k stugan en gosse om 3 års ålder.

En märklig konkurs kallar Sundsvalls Posten maskinvaru- och redskapsfirman Flygt & Co's i Sundsvall.

Upsala. Till fullbordande af restaureringsarbetet å De Geerska grafkoret i Upsala domkyrka har frih. Carl De Geer å Leufsta skänkt 2,275 kr. utöver förut skänkta 2000 kr.

Vexjö. En gammal stol. Mi-sterhults församling i Småland har såsom gåfva till statens historiska museum öfverlämnat en stol af björk, från medeltiden.

En stor egendomsförsligning har i dagarna egt rum i Köpenhamn, i det konsuln direktör Carl, Lund köpt 16 gårdar vid Skydebaugade för en summa af 1,985,000 kronor.

Fjorton af de omkomna fiskarna begrafades den 27 nov. å Har-berö kyrkogård. Omkring 1,500 personer voro samlade på den lilla grafplatsen.

En dugtig nasse. En stor flåskida såldes den 2 dec. å Vexjö borg till slagtaren Gustaf Carlsson i Vexjö af kyrkovården Johan Carlsson från Kalfsvick Persgård.

En hägring var nyligen synlig vid Visby. Öfver horisonten utbredde sig, så långt ögat kunde nå, ett stort fjällandskap.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

treasant fynd gjorde torparen Olof Lind i Eda. Fors, då han under jordarbete vid gamla elfvens strand nejanför Storforsens påträffade en spjutspets af sten (kvartsite). Den är af egendomlig form, ryggad med slipad egg å båda sidor, utan mothakar men med urnupen tånge. Spjutspetsen är utmärkt väl bibehållen och kommer att öfverlämnas till länets forminnesförenings i Östersund.

NORGE.

Dölsfall. Från Kristiania meddelas den 4 dec. Arkeologen filos. doktor Ingvald Martin Undset har aflidit i en ålder af 40 år.

Brukspatron F. Tersmeden, som i fjor köpte Eldsvolds bruk i Norge, har nu för 600 000 kr sålt detsamma till Haakon Mathieson i Norge.

Förvandling. Ett förut bergensiskt ångfartyg "Britannia" har blifvit brasilianskt statsegendom. Det har köpts af presidenten Peixotta, och är nu utrustadt som kryssare, armeradt med Hotchies kanoner och omdöpt till "America".

Slojd är nu infördt som obligatorisk undervisningsämne i de norska folkskolorna. Det är de högsta klasserna, som erhålla undervisning. I Kristiania undervisas omkring 3 000 barn af 50 lärare.

Fröken Fougner frikönd. Från Kristiania meddelas den 1 december: Barnhemsföreståndarinnan, fröken Fougner, anklagad för misshandel af barnen samt att hafva sålt unga flickor till Amerika haf af domstolen frikänts.

Omkomne fiskare. Vid Vardö rasade för några dagar sedan en orkanartad storm. Man befarar att två fiskarbåtar med 8 man gått förlojade: ett par man har dött å utmattning och svält.

Ett skottfritt pansar har det lyckats en hr L. U. Bæcke i Kristiania att uppfinna. Efter några föregående ej fullt lyckade försök har han nu verkställt en del förbättringar på detsamma och helt nyli- gen afpröfvat detsamma med nor- ska armees revolver, Lefauchaux- modellen. Från flere håll, såväl i Europa som Amerika påstås under- handlingar om uppfinningen redan vara inledda.

DANMARK.

En stor egendomsförsligning har i dagarna egt rum i Köpenhamn, i det konsuln direktör Carl, Lund köpt 16 gårdar vid Skydebaugade för en summa af 1,985,000 kronor.

Fjorton af de omkomna fiskarna begrafades den 27 nov. å Har-berö kyrkogård. Omkring 1,500 personer voro samlade på den lilla grafplatsen.

En dugtig nasse. En stor flåskida såldes den 2 dec. å Vexjö borg till slagtaren Gustaf Carlsson i Vexjö af kyrkovården Johan Carlsson från Kalfsvick Persgård.

En hägring var nyligen synlig vid Visby. Öfver horisonten utbredde sig, så långt ögat kunde nå, ett stort fjällandskap.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

En gammaldags boning, hvars make numera är svårt att finna, är en under Holman i Björkö socken belägen stuga, kallad Lillebro.

M. P. NORDIN, Svensk Skräddare. Jag får härmed underrätta den ärade allmänheten om, att jag öppnat en

Skrädderi-Affär - 668 Main str., Winnipeg. - straxt invid C. P. R. stationen, och får jag anbefalla mig i landsmän- nens lågkomst med allt hvad som till Skrädderi ryket hörer. Första klassens arbete garanteras till billiga- stas priser. Gif mig en order på en god vinterkostym och Ni kom- mer ej att ångra det.

KOSTYMER från \$13.00. ÖFVERROCKAR från \$16.00 till högre priser, och garanteras ett välgjordt och solidt arbete. Titta ni till mig och se på provver. Högaktningfullt M. P. NORDIN.

C. H. Robinson rekommenderar sig hos den Skand- dinaviska allmänheten om, att jag öppnat en

HYRKUSKVERK, 22 och 24 Jemina str., -Winnipeg. - Telefonförbindelse.

NORTHERN PACIFIC R. R. The Popular Route

ST PAUL, MINNEAPOLIS - AND - CHICAGO

And all points in the UNITED STATES and CANADA; also the KOOTENAI GOLD MINES.

PULLMAN PALACE-VESTIBULED SLEEPING CARS AND DINING CARS on express trains daily to

TORONTO, MONTREAL

And all points in EASTERN CA- NADA, via St Paul and Chicago.

An opportunity to pass through the celebrated St Clair Tunnel. Baggage is checked through in bond, and there is no customs examination.

OCEAN PASSAGES

And-Berth secured to and from Great Britain, Europe, China and Japan. All first-class steamships lines are represented.

THE GREAT TRANSKONTINENTAL ROUTE TO THE PACIFIC COAST.

For full information regarding rates, etc call on or address your nearest ticket agent, or

CHAS. S. FEE, Gen. Passenger and Ticket Agent, St. Paul. H. SWINFORD, General Agent, Winnipeg. H. J. BELCH, Ticket Agent, 486 Main St., Winnipeg

WISCONSIN CENTRAL LINES

LATEST TIME CARD.

TWO THROUGH TRAINS DAILY.

Leave 12.45p 6.25p Minneapolis 8.40a 4.20p 1.25p 7.15p St. Paul 8.00a 3.40p 4.00p 11.10a Duluth 8.15a 7.15p Ashland 8.15a

Arrive 7.15a 10.65a Chicago 3.00p 10.40p

Tickets sold and baggage checked through to all points in the United States and Canada.

Close connection made in Chicago with all trains going east and south.

For full information apply to your nearest ticket agent or Jas. C. Post, Gen. Pass and Ticket Agent, Milwaukee.



HOMESTEAD LAG. Alla med jemna nummer beteck- nade sektioner af Regeringsland i Manitoba eller Nordvest Territori- erna (undantagandes 8 och 26), som icke redan blifvit upptagna eller bestämda till bränsle-lotter å ny- byggarna eller för andra ändamål, kunna upptagas af en hvar person eller hufvud för familj afvenså af o- gift manlig person, fyld 18 år. Hvar och en får en quart sektion af mer eller mindre 160 acres eller 128 sv. tunnland.

INSKRIFNINGEN kan göras personligen på närmas- te landkontor, till hvilket landet, som man önskar upptaga, är beläget, el- ler, om nybyggaren så föredrager, må han efter ansökan till antingen Inrikes Ministern i Ottawa eller Regeringens Land Commissionär Winnipeg befullmäktiga någon per- son, att i hans namn förrätta in- skrifningen. Dervid erlägges en afgift af 10 dollars (omkring 37 kronor). Skulle landet förut varit upptaget och öfvergifvita, så erläg- ges ytterligare en afgift af 10 dol- lars för inspektion och kancellie- ringsafgifter.

SKYLDIGHETERNA kunna, enligt nu gällande home- steadlag, fullgöras på trenne sätt och är nybyggaren skyldig att vid inskrifningen upplysa, under hvil- ket af följande nedanstående vilko- han önskar odla sin farm:

1. Tre års odling och bosättning under hvilken tid nybyggaren icke må vara frånvarande längre än 6 månader något år, vid förlost af sin rättighet till landet.

2. Bosättning under 2 år och 5 månaders tid hvarsohmest inom 2 mil från Homesteads quart sektion- nen och sedermera tre månader strax före ansökan om fastebref i ett ändamålsenligt hus å landet. Under detta vilkor måste 10 acres plöjas första året efter inskrifnin- gen; ytterligare 15 det andra året och ytterligare 15 det tredje; 10 acres måste vara besädda det andra året och 25 det tredje.

3. Fem års systemet gifver ny- byggaren rätt, att under de två för- sta åren bo hvar som helst (han måste likvisst fullfölja sin inskri- fning genom att begynna odling af landet inom sex månader från in- skrifningsdatum) men plöja första året 5 acres, besä dessa det följande året och ytterligare plöja 10 samt uppföra ett beboeligt hus. Nybyg- garen måste efter två år från in- skrifnings-datum begynna perman- ent bosättning å "homesteadet" samt bebo och odla sitt land under minst 6 månader hvarje af de följ- ande tre åren.

ANSÖKAN OM FASTEBREF kan göras hos närmaste landagent eller hos hvem som helst home- steadsinspektör.

Sex månaders notis måste skrift- ligen insändas till Regeringens Land Commissionär, om nybygga- rens önskan att ingifva ansökan om faste bref. När ansökan om fastebref inlemmas, betalas en afgift af \$5.00.

UNDERRÄTTELSEER erhålla nyankomna emigranter vid hvarje Dominion Lands Kontor i Manitoba eller Nordvest Terri- torierna angående de land, som äro öppna för nybyggen, och lemna der- varande tjänstemän kostnadsfritt råd och anvisning å passande land.

ETT ANDRA HOMESTEAD kan erhållas af hvar och en, hvilken antingen utbetkommit fastebref på sitt första "homestead" eller af Re- geringens Land Commissionär fått rekommendation till fastebref, på eller före den andra juni 1889.

Fullständiga underrättelser an- gående land- timmer, kol- och mi- nerallagarna, såväl kopior af dessa lagar som också om Regering- landet inom Jernbanebältet i Bri- tish Columbia, erhållas efter ansö- kan till Sekretären för Inrikes Departementet, Ottawa, Regerin- gens Land Commissionär, Winni- peg, Manitoba, eller hos en hvar af Regeringens Land Agenter i Mani- toba och Nord Vest Territorierna.

A. M. BURGESS, Vice Inrikes Minister.

"Marriage Licenses." Giftermålsattester utfärdas un- der regeringens sigill af

EMANUEL ÖHLEN, 181 Rupert str. east, WINNIPEG.

PRENUMERERA PÅ

Carsley & Co. 344 Main Street, WINNIPEG.

Slut För- säljning.

Vårt tre års hyreskontrakt i 344 Main Street utgår den 1 nästkom- mande April, och som vi ej kunnat

erhålla tillfredsställande vilkor för att förnya detsamma, måste vi ut

försälja hela lagret före den sista Mars. Vår omsättning har stigit

allt sedan vi började göra affärer i Winnipeg, och detta visar att vi

försälja bästa slags varor till lägsta priser.

Vårt lager af

HOST & VINTER- VAROR

är rikhaltigt och vi hafva nu utsöktare varor än någon annan säsong.

För att snart kunna realisera la- gret bjuda vi särskilda fördelar under nästkommande

TRE MÅNADER

eftersom vi måste slutförsälja och utrymna platsen. Alla varor äro märkta med lägsta kontanta priser

Största lager af

Kappor och Kofter

i staden att välja på.

Gardiner, Strumpor, Oljemattor,

TÄCKEN, LINNEVÄFNADER VÄFNADER, UNDERKLÄD- NADER samt

Herr - Artiklar.

Extra fördelar erbjudas i hvarje branch, ity att lagret ovilkorligen

måste utförsäljas till lägsta möjliga priser innan hyrestiden utgår.

CARSLEY & CO. 344 Main Street, Winnipeg

ALLMÄNNA NYHETER.

WINNIPEG. Miss Jenny Peterson fick vid söndags-skolans julfest i Missionskyrkan förliden Juldag som present af församling en smakfull ring, som en erkänsla för sitt arbete som organist i kyrkan.

Herr Wilhelm Söderberg, f. d. farmare i Nya Stockholm, har lyckligt och väl anländt till sitt hem i Över Gran, Upland, Sverige.

Norra Dakotas verlostställningsbyggnad, som kostat \$12,000 såldes härom dagen för \$150.

Herr H. Hullman, som en tid vistats i Winnipeg, återvände i fredags förra veckan till St. Paul, Minn.

Miss Kuhn samt Ebba Kuhn hafva rest på en visit till Normann, Ont.

Postmästar N. Johanson från Nya Stockholm har lyckligen anlänt till Liverpool, England, på resa till fosterlandet.

Fru och Herr Lindeman hade i onsdags afton en angenäm fest i sitt hem för söndagsskolläroarna och lärarna från Missionsförsamlingen.

Söker Ni arbete? Gynnsamt tillfälle för Skandinaviska män och kvinnor, som önska lösnade sysselsättning. \$75-100 pr månad garanteras. Skrif till Dr. Shoop, No. 213 Racine, Wis.

De i förra numret omtalade danskarne, som begått stöld i Springfield, häktades nära Steinbach af en provinspolis. Deras namn äro Oscar Hoff och Martin Hansen. Allt det stulna fanns i deras ego.

Dansk-norske församlingen håller gudstjänst den 14 januari kl. 7.30 a. m. i All Peoples Mission House. Alla danskar och normmän äro hjertligt välkomna.

Några förändringar hafva skett i styrelsen af församlingen. Den består nu af Hr O. Rasmussen (ordf.), C. Bruhn (sekr.), A. Jacobsen (skattm.) samt kyrko- och skolråd N. Petersen, N. C. Nielsen och C. Gjerdrum.

Farmaren Anders Anderson i Nya Stockholm skriver den 28 dec. till Redaktionen samt begär att få medverka till att utfä sin faders medborgareppapper, eftersom denne nu varit i Canada 4 år. Brevet meddelade tillika att fadren låg sjuk i Winnipeg General Hospital. Vid efterfrågan på Hospitalet i går den 3 Januari erhöles det förväntade svaret att fadren, Jonas Anderson, aflidit redan den 27 sistlidne november, och utan att någon som helst underrättelse derom meddelats, hvarken den aflidnes barn, någon annan i Nya Stockholm eller svensk-norske konsulin derstädes, någon af Winnipeg's skandinaviska prester eller svensk-norske konsulin derstädes eller någon annan skandinav, hvarigenom kändedom om dödsfallet kunnat komma till någon af den aflidnes anhöriga, vänner eller bekanta. Hvad skall man säga härom? Är icke detta ett slarf, för att icke säga något mera, af vederbörande sjukhusstyrelse, som ej borde lemnas opåtaladt? Det är minst sagt skam!

Sistlidne lördag sammanviges af Pastor H. Lindeman, Sektionsförmannen Jack Hallonquist och Miss Emma C. Grend från Minneapolis, Minn. Som tjänor fungerade Misses C. Sandgren och Mathilda Mattson samt som marskalk Herrar E. E. Peterson och E. Lundin. Bruden bar en smakfull rosenröd klädning med levande blommor och tårnorna voro hvitklädda. Vigseln skedde i nr. 309 Fountain street, brudparets nya hem, hvar efter en splendid supé intogs. Bröllops skänkerna voro både många och dyrbara. Bland de närvarande märktes Herr och Fru Pastor H. Lindeman, Herr och Fru John Hallonquist, Herr och Fru Andrew Hallonquist, Herr Ben Hallonquist, från Oak Lake, Herr och Fru C. J. Panner, Herr och Fru M. P. Peterson samt Miss Jenny Peterson, Herr och Fru Olof Berglund, Herr och Fru Emanuel Ohlen, Herr och Fru B. Hagberg, Herr och Fru S. P. Petterson, Herr och Fru Charles Johnson, Fruarne J. A. Swanson och J. Johnson, Misses Emilia Lund, Martha Hagberg, Annie Anderson, Metta och Cecilia Anderson, Petrea Lind, Manny Larson och Christina Larson samt Herrarne Ben Anderson, Charles Rasmussen, från Men-tieth, och Ben Larson.

Vi önska de unga tu all lycka och välsignelse!

Herr Hermann Lind har bref att afhenta på tidningens kontor.

En Isländare — Christopher Johnson — påträffades i lördags död under ett magasin nere vid jernvägen. Vid rättsundersökningen framgick, att han begått självmord genom att med en rakknif afskärat strupen.

BREVLÄDA. — Flere korrespondenter. Några vidare artiklar angående prestmannen P. P. Møller införas ej. De krypa i papperskorgen.

SCANDINAVIA. Till styrelseledamot för Minnedosa hushållnings-sällskap har bland andra utnämns vår landsman, farmaren Adolf Lundgren från denna koloni.

Arbete för alla. Agenter tillbudas \$50 på 30 dagars tid. \$150.00 inkomst under fyra veckor eller ingen betaltning. Sänd frimärke för provfritt till Dr. Shoop, No 291 Racine, Wis.

WINNIPEG TORPRISER:

Table listing various commodities and their prices, such as Hvete, Hafre, Korn, Mjöl, etc.

— Herr Hermann Lind har bref att afhenta på tidningens kontor.

En Isländare — Christopher Johnson — påträffades i lördags död under ett magasin nere vid jernvägen.

Vid rättsundersökningen framgick, att han begått självmord genom att med en rakknif afskärat strupen.

BREVLÄDA. — Flere korrespondenter. Några vidare artiklar angående prestmannen P. P. Møller införas ej.

SCANDINAVIA. Till styrelseledamot för Minnedosa hushållnings-sällskap har bland andra utnämns vår landsman, farmaren Adolf Lundgren från denna koloni.

Arbete för alla. Agenter tillbudas \$50 på 30 dagars tid. \$150.00 inkomst under fyra veckor eller ingen betaltning.

Sänd frimärke för provfritt till Dr. Shoop, No 291 Racine, Wis.

KUNGÖRELSE. Svensk-Norska v. Konsulatet i Nya-Stockholm, Ohlen P. O. Assa, den 27 December 1893.

SEN HIT! Skulle någon af denna tidnings läsare kunna lemnas upplysning om hvarst svenskarne Frank Erikson från Eskilstuna och Gustaf Wilhelm Forsberg från Stockholm, Sverige, för närvarande uppehålla sig, torde den benäget insända deras adresser till.

C. O. Hofstrand, Vice Konsul.

Svenska Jultidningar. JULQVÄLLEN \$0.50, JUL \$0.50, MIDVINTER \$0.50.

Frohandel. Köp Edert Frö hos oss hvarst Ni kan erhålla hvarje slags blomster, Trädgårdar och andra från sända direkt till Edert postkontor.

J. M. PERKINS, 241 MAIN STR., WINNIPEG.

De, som resters med sina prenumerations afgifter, torde vänligen inbetala desamma utan dröjsmål.

OBSERVERA!

Flere af tidningens läsare häfta i skuld för sin Prenumerationsavgift- och vi vilja härmed vördsamt påminna dem derom att snart möjligast insända desamma.

Subscription form for 'SKANDINAVISKE CANADIENSAREN' with fields for name, address, and province.

Dr. Nelson, CORNER WASHINGTON AND THIRD AVENUE SOUTH, MINNEAPOLIS, MINN.

Efter 25 års Sjukhus- och Privatpraktik är jag i stånd att garantera fullständig bot af kroniska och giftiga sjukdomar i blodet, halsen, nissan, njurarna, blåsan och angränsande organ.

Katarth. — Det är ett erkänt faktum, bevisadt genom observationer, att tuberkler i lungorna hafva blifvit belade genom naturliga orsaker.

Nervös, kroppslig och organiskt svaghet, onda åningar och onaturlig kraftutövning, förtulligt förfall och brist på sjelfförtroende, dåligt minne, hjertklappning, ånningar i ansigtet, fläckar för ÖGONEN, ringning för ÖRONEN, KATARRH, påbröjande LUXUSÖT och hvarje slags oförenlighet, som förbittras blifvit för såväl unga som gamla, botas hastigt och för alltid.

Blod- och Hudsjukdomar af skarp karaktär, Syphilis, hvarst följder av så tyngsamt, utrotas fullständigt ur systemet utan behöfvande af quinquina.

Skröfler, Rosen, Finnar, Bölder, Utslag, värk i hufvud och ben, Ondt i Halsen, Munnen och Tungan, Körtelsvulster och Sårader i Halsen, Rheumatism, Urtikaria botas utan smärta eller bruk af knif.

PRITT! En af Dr. Nelsons utmärkte böcker, "Fakta för de lidande" (för män) eller "Förnutliga råd" (för ehvar) jemte symptomlistor, hvarigenom patienten kan sjelf beskrifva och fatta sin sjukdom och genom hvilken ett personligt besök i många fall undvikas, sändes fritt till hvar och en som insänder sitt namn och tydlig adress jemte 4 cents i frimärke.

SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKAN. No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG. Gudstjänst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thorsdagar kl. 8 e. m.

SVENSKA EV-LUTHERSKA SIONS KYRKAN. Hörnet af 9de Aven. och 7de Str. Gudstjänst hvarje söndag kl. half 11 f. m. och kl. half 8 e. m.

SKANDINAVISKA LÄSRUMMET. All peoples Missionshuset, midt emot Canada Pacific jernvägens station.

Dr. M. R. SIMPSON, LÄKARE. 456 Main street, Winnipeg. Kontorstid 10-11 f. m. 2-4 och 7-8. Telefonförbindelse.

Svensk-Examinerad Barmorska. Fru A. ANDERSON rekommenderar sig i benägen åtanka hos sina landsmaninnor.

MÖBLER. UPPSTOPPAS och REPARERAS. Arbetet utföres, om så önskas i hemmet.

Skandinavisk Bokhandel. Att jag kommer att uppsätta en skandinavisk bokhandel för Canada med särskild hänsyn till sådana böcker, som tryckts i de gamla landen, meddelas härmed ärade Skandinaver i Canada.

ÖFVERSKÅDANDE. För PENGARS FÖRSÄNDANDE samt af KÖP AF BILJETTER till och från SVERIGE, NORGE, DANMARK och FINLAND.

Miss BRITA ÅBERG, SOMMERSKA. 148 ELLEN ST., WINNIPEG.

Allan-Liniens Konglige Post-Angare.

Allan Linien är en af de äldsta ångfåttslinier, ty den har fört passagerare öfver Atlanten för nära 70 år. Större ångare hafva tid efter annan byggts och hvarje nytt fartyg har förses med alla förbättringar och förändringar, som kunde leda till större säkerhet, bekvämlighet och snabbhet.

Öfver 50,000 passagerare anlände till Canada och Förenta Staterna med Allan Linien 1892 och hvaraf en stor majoritet utgjorde passagerare från Skandinaviska rikena, Finland och Island.

Angare afgår från Glasgow och Liverpool en gång i veckan och från Montreal till Liverpool hvarje lördag. Alla upplysningar lemnas af ROBERT KERR, Agent i Winnipeg, hvilken som helst Agent vid Canada Pacific jernvägen, eller af

J. & A. Allan, GEN. AGENTER, MONTREAL, CANADA.

DOMINION LINIENS KONGLIGE POSTANGARE

VIA LIVERPOOL, THE ST. LAWRENCE OCH QUEBEC. Den finasta och billigsta vägen från Europa till CANADA, MANITOBA OCH BRITISH COLUMBIA.

Dominionliniens ångare äro alla af utmärkte slag, stora och bekväma, byggda i vattentäta afdelningar och förda af mycket erfarna besättningsmän.

För läckspassagerarnes söfrum äro stora och passagerarne erhålla tillräckligt med foda. Mellandäckspassagerarnes bekvämligheter äro väl värda resandes uppmärksamhet.

Uppmärksamma uppassare och uppsasserskor, skickliga och forekommande läkare samt skandinavisk bordservice äro förordade på hvarje ångare. Familjer åtskiljas icke. Vid ångarnes ankomst till Quebec kommer bolagets folk ombord för att möta och taga vård om passagerarne.

General-Agenterna i Skandinavien äro: Christiania: J. KRANTZ, 11 Jernbanetov. Trondhjem: BERNHARD MOE. Bergen: CASPER DREYER. Stavanger: BRÖDERNE Haabeth. Christiansand: ARTHUR NORMANN. Göteborg: J. O. REIS, 40 Sillgatan. Köpenhamn: LAUR LARSEN, 7 Nyhavn. Malmö: A. N. WIDEGREN, Hamnen. Stockholm: Kapten E. G. CARLSSON, Nygränd 4.

FLINN, MAIN & MONTGOMERY, Hufvudredare, 24 James Str., Liverpool, England.

ALLAN, DOMINION- OCH BEAVER-LINIERN

sellja passagerar biljetter mycket billigare än alla andra linier. Biljetten pris till Winnipeg, via Quebec eller Montreal är: Från Köpenhamn, Kristiania, Kristiansand, Bergen, Trondhjem, Esbjerg, Göteborg, Malmö och Stavanger \$38.00.

Table listing shipping routes and prices, including Hangö, Åbo och Helsingfors, Stockholm, Wasa, Kristinestad och Björneborg, Gamla Karleby, Jacobstad och Uleåborg.

SEGLINGSLISTA.

Table listing shipping schedules for Allan Linien, including routes to Halifax, Nov. 25, Dec. 9, etc.

DOMINION LINIEN.

Table listing shipping schedules for Dominion Linien, including routes to Halifax, Jan. 13, Feb. 10, etc.

BEAVER LINIEN.

Table listing shipping schedules for Beaver Linien, including routes to Boston, Dec. 20, Jan. 3, etc.

ROBERT KERR, GENERAL PASSAGERAR AGENT, WINNIPEG. Skandinaviskt BOKBINDERI. Sydöstra hörnet af Ross & Ellen st. WINNIPEG. A. THORVARDSON.

J. C. Gordon, APOTHEKARE. 718 Main Street, midt emot Canada Pacific Jernvägsstation. Orders från landsorten expedieras lördags.